

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2018/987 AL COMISIEI**din 27 aprilie 2018****de modificare și de rectificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/655 de completare a Regulamentului (UE) 2016/1628 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește monitorizarea emisiilor de poluanți gazoși provenind de la motoarele cu ardere internă în circulație instalate pe echipamentele mobile fără destinație rutieră****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1628 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 septembrie 2016 privind cerințele referitoare la limitele emisiilor de poluanți gazoși și de particule poluante și omologarea de tip pentru motoarele cu ardere internă pentru echipamentele mobile fără destinație rutieră, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1024/2012 și (UE) nr. 167/2013 și de modificare și abrogare a Directivei 97/68/CE ⁽¹⁾, în special articolul 19 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul delegat (UE) 2017/655 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește, printre altele, procedurile pentru monitorizarea emisiilor de poluanți gazoși provenind de la motoarele cu ardere internă în circulație instalate pe echipamentele mobile fără destinație rutieră.
- (2) În conformitate cu tabelul III-1 din anexa III la Regulamentul (UE) 2016/1628, datele obligatorii de aplicare pentru omologarea UE de tip și introducerea pe piață a motoarelor din subcategoria NRE-v-5 sunt ulterioare cu un an față de datele pentru motoarele din subcategoria NRE-v-6.
- (3) Prin urmare, în vederea facilitării respectării, de către producătorii acestor motoare NRE-v-5 cu game de puteri mai mici, a termenelor pentru transmiterea rezultatelor încercărilor către autoritățile de omologare prevăzute în Regulamentul (UE) 2017/655, durata perioadei de funcționare acumulată a motoarelor cu ardere internă în circulație instalate pe echipamente mobile fără destinație rutieră și supuse încercării în cadrul monitorizării emisiilor de poluanți gazoși ar trebui redusă pentru această subcategorie de motoare.
- (4) Din motive de claritate, în apendicele 5 al anexei la Regulamentul delegat (UE) 2017/655, ar trebui menționat faptul că lucrul mecanic de referință și masa de CO₂ de referință utilizate de producător în cadrul procedurilor pentru calcularea emisiilor de poluanți gazoși pentru un tip de motor sau pentru orice tip de motor din cadrul aceleiași familii de motoare sunt cele specificate în addendumul la certificatul de omologare UE de tip a tipului de motor sau a familiei de motoare, în conformitate cu modelul prevăzut în anexa IV la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/656 al Comisiei ⁽³⁾.
- (5) Pentru a evita apariția unor erori la rotunjirea calculelor emisiilor de poluanți gazoși, este necesar să se clarifice faptul că valorile-limită ale emisiilor de gaze de evacuare aplicabile sunt prevăzute la articolul 18 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1628.
- (6) Pentru a asigura coerența internă a Regulamentului delegat (UE) 2017/655 și a îl alinia cu Regulamentul delegat (UE) 2017/654 al Comisiei ⁽⁴⁾, anumite unități de măsură ar trebui revizuite.
- (7) În urma publicării Regulamentului delegat (UE) 2017/655, au fost identificate și trebuie corectate erori de diverse tipuri, inclusiv o repartizare incorectă a responsabilităților și greșeli depistate în anumite ecuații.
- (8) Prin urmare, Regulamentul delegat (UE) 2017/655 ar trebui modificat și rectificat în consecință,

⁽¹⁾ JO L 252, 16.9.2016, p. 53.

⁽²⁾ Regulamentul delegat (UE) 2017/655 al Comisiei din 19 decembrie 2016 de completare a Regulamentului (UE) 2016/1628 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la monitorizarea emisiilor de poluanți gazoși provenind de la motoarele cu ardere internă în circulație instalate pe echipamentele mobile fără destinație rutieră (JO L 102, 13.4.2017, p. 334).

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/656 al Comisiei din 19 decembrie 2016 de stabilire a cerințelor administrative referitoare la limitele emisiilor și omologarea de tip a motoarelor cu ardere internă pentru utilaje mobile fără destinație rutieră, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/1628 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 102, 13.4.2017, p. 364).

⁽⁴⁾ Regulamentul delegat (UE) 2017/654 al Comisiei din 19 decembrie 2016 de completare a Regulamentului (UE) 2016/1628 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cerințele tehnice și generale referitoare la limitele emisiilor și omologarea de tip pentru motoarele cu ardere internă pentru echipamentele mobile fără destinație rutieră (JO L 102, 13.4.2017, p. 1).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificări aduse Regulamentului delegat (UE) 2017/655

Regulamentul delegat (UE) 2017/655 se modifică după cum urmează:

1. Se introduce articolul 3a, cu următorul text:

„Articolul 3a

Dispoziții tranzitorii

(1) În pofida aplicării dispozițiilor prezentului regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul delegat (UE) 2018/987 al Comisiei (*), autoritățile de omologare acordă, de asemenea, în continuare, până la 31 decembrie 2018, omologări UE de tip pentru tipuri de motoare sau familii de motoare în temeiul prezentului regulament, în versiunea acestuia aplicabilă la data de 6 august 2018.

(2) În pofida aplicării dispozițiilor prezentului regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul delegat (UE) 2018/987, statele membre permit, de asemenea, până la 30 iunie 2019, introducerea pe piață a motoarelor bazate pe un motor omologat de tip în temeiul prezentului regulament, în versiunea acestuia aplicabilă la data de 6 august 2018.

(*) Regulamentul delegat (UE) 2018/987 al Comisiei din 27 aprilie 2018 de modificare și de rectificare a Regulamentului delegat (UE) 2017/655 de completare a Regulamentului (UE) 2016/1628 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește monitorizarea emisiilor de poluanți gazoși provenind de la motoarele cu ardere internă în circulație instalate pe echipamentele mobile fără destinație rutieră (JO L 182, 18.7.2018, p. 40).”

2. Anexa la Regulamentul delegat (UE) 2017/655 se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.

Articolul 2

Rectificări aduse Regulamentului delegat (UE) 2017/655

Anexa la Regulamentul delegat (UE) 2017/655 se rectifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 27 aprilie 2018.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I

Anexa la Regulamentul delegat (UE) 2017/655 se modifică după cum urmează:

1. Punctele 2.6.1.1 și 2.6.1.2 se înlocuiesc cu următorul text:

„2.6.1.1. Încercarea a 9 motoare cu o perioadă de funcționare acumulată sub a % din PDE, în conformitate cu tabelul 1. Rezultatele încercărilor se prezintă autorității de omologare până la 31 decembrie 2022.

2.6.1.2. Încercarea a 9 motoare cu o perioadă de funcționare acumulată mai mare de b % din PDE, în conformitate cu tabelul 1. Rapoartele încercărilor se prezintă autorității de omologare până la 31 decembrie 2024.”

2. La punctul 2.6.1.3 se adaugă următorul tabel 1:

„Tabelul 1

% din valorile PDE

Puterea de referință a motorului selectat (kW)	a	b
$56 \leq P < 130$	20	55
$130 \leq P \leq 560$	30	70”

3. Punctul 2.6.2.1 se înlocuiește cu următorul text:

„2.6.2.1. Rezultatele încercărilor efectuate pe primele nouă motoare sunt prezentate în decurs de cel mult 12 luni de la instalarea primului motor pe un echipament mobil fără destinație rutieră și în maximum 18 luni de la lansarea producției tipului de motor sau familiei de motoare omologate.”

4. Punctul 3.1.1 se înlocuiește cu următorul text:

„3.1.1. Operatorul echipamentului mobil fără destinație rutieră care efectuează încercarea de monitorizare în circulație poate fi altul decât profesionistul curent dacă producătorul demonstrează autorității de omologare că operatorul desemnat a asimilat suficiente competențe și calificare pentru a exploata echipamentul mobil fără destinație rutieră.”

5. La punctul 4.1 din appendicele 3, tabelul se înlocuiește cu următorul tabel:

„Tabel

Toleranțe

Panta liniei de regresie, m	0,9-1,1 – recomandată
Coefficientul de determinare, r^2	min. 0,90 – obligatoriu”

6. Appendicele 5 se modifică după cum urmează:

(a) înainte de figura 1, se introduce următorul punct 2.1.5:

„2.1.5. Lucrul mecanic de referință și masa de CO_2 de referință ale unui tip de motor sau ale tuturor tipurilor de motoare din aceeași familie de motoare sunt cele specificate la punctele 11.3.1 și 11.3.2 din addendumul la certificatul de omologare UE de tip pentru tipul de motor sau familia de motoare, prevăzut în anexa IV la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/656 al Comisiei (*).

(*) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/656 al Comisiei din 19 decembrie 2016 de stabilire a cerințelor administrative referitoare la limitele emisiilor și omologarea de tip a motoarelor cu ardere internă pentru utilaje mobile fără destinație rutieră, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/1628 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 102, 13.4.2017, p. 364).”;

(b) punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Rotunjirea calculelor emisiilor de poluanți gazoși

Conform standardului ASTM E 29-06b [*Standard Practice for Using Significant Digits in Test Data to Determine Conformance with Specifications* (Normă pentru utilizarea de numere semnificative în datele încercărilor pentru stabilirea conformității cu specificațiile)], rezultatele încercării finale se rotunjesc într-o singură etapă la numărul de zecimale din dreapta virgulei zecimale indicat de valorile-limită aplicabile ale emisiilor de evacuare prevăzute la articolul 18 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1628 plus o cifră semnificativă suplimentară.”

ANEXA II

Anexa la Regulamentul delegat (UE) 2017/655 se rectifică după cum urmează:

1. Punctul 5.1 se înlocuiește cu următorul text:

„5.1. ECU furnizează informații despre fluxul de date pentru instrumentele de măsurare sau pentru centralizatorul de date al sistemelor portabile de măsurare a emisiilor (PEMS) conform cerințelor prevăzute în apendicele 7.”

2. Punctele 6.1-6.4 se înlocuiesc cu următorul text:

„6.1. Încercările de monitorizare în circulație se efectuează folosind PEMS în conformitate cu apendicele 1.

6.2. Producătorii respectă procedura de încercare prevăzută în apendicele 2 cu privire la monitorizarea în circulație a motoarelor instalate pe echipamente mobile fără destinație rutieră cu ajutorul unui PEMS.

6.3. Producătorii respectă procedurile prevăzute în apendicele 3 cu privire la prelucrarea prealabilă a datelor obținute în urma monitorizării în circulație a motoarelor instalate pe echipamente mobile fără destinație rutieră cu ajutorul unui PEMS.

6.4. Producătorii respectă procedurile prevăzute în apendicele 4 cu privire la determinarea evenimentelor valabile în timpul unei încercări de monitorizare în circulație a motoarelor instalate pe echipamente mobile fără destinație rutieră cu ajutorul unui PEMS.”

3. Punctul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„8. **Calcul**

Producătorii respectă procedurile prevăzute în apendicele 5 pentru calcularea emisiilor de poluanți gazoși pentru monitorizarea în circulație a motoarelor instalate pe echipamente mobile fără destinație rutieră cu ajutorul unui PEMS.”

4. La punctul 10.1, prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„Producătorii întocmesc un raport al încercărilor în urma monitorizării în circulație a motoarelor instalate pe echipamente mobile fără destinație rutieră cu ajutorul unui PEMS pentru fiecare motor încercat.”

5. Apendicele 5 se rectifică după cum urmează:

(a) punctul 2.2.1 se înlocuiește cu următorul text:

„2.2.1. Calculul emisiilor de poluanți gazoși specifice frânării

Emisiile de poluanți gazoși specifice frânării e_{gas} (mg/kWh) se calculează pentru fiecare interval de mediere și pentru fiecare poluant gazos în modul următor:

$$e_{\text{gas}} = \frac{m_i}{W(t_{2,i}) - W(t_{1,i})}$$

unde:

— m_i este emisia masică de poluanți gazoși în timpul celui de al i-lea interval de mediere, în g/interval de mediere;

— $W(t_{2,i}) - W(t_{1,i})$ este lucrul mecanic al motorului în timpul celui de al i-lea interval de mediere, în kWh.”;

(b) punctul 2.2.3 se înlocuiește cu următorul text:

„2.2.3. Calcularea factorilor de conformitate

Factorii de conformitate se calculează pentru fiecare interval de mediere separat valabil și pentru fiecare poluant gazos separat în modul următor:

$$CF = \frac{e_{\text{gas}}}{L}$$

unde:

— e_{gas} este emisia de poluanți gazoși specifică frânării, în g/kWh;

— L este limita aplicabilă, în g/kWh.”;

(c) la punctul 2.3, în legenda la prima ecuație, liniuțele referitoare la $m_{\text{CO}_2}(t_{j,i})$ și $m_{\text{CO}_2,\text{ref}}$ se înlocuiesc cu următorul text:

„— $m_{\text{CO}_2}(t_{j,i})$ este masa de CO₂ măsurată între începutul încercării și momentul $t_{j,i}$, în g;

— $m_{\text{CO}_2,\text{ref}}$ este masa de CO₂ determinată pentru NRTC, în g;”;

(d) la punctul 2.3.1, în legenda la ecuație, liniuța referitoare la P_{max} se înlocuiește cu următorul text:

„— P_{max} este puterea netă maximă, astfel cum este definită la articolul 3 punctul 28 din Regulamentul (UE) 2016/1628, în kW.”;

(e) punctul 2.3.2 se înlocuiește cu următorul text:

„2.3.2. Calcularea factorilor de conformitate

Factorii de conformitate se calculează pentru fiecare interval de mediere separat și pentru fiecare poluant separat în modul următor:

$$CF = \frac{CF_I}{CF_C}$$

Cu

$$CF_I = \frac{m_i}{m_{\text{CO}_2}(t_{2,i}) - m_{\text{CO}_2}(t_{1,i})} \text{ (raportul în circulație) și}$$

$$CF_C = \frac{m_L}{m_{\text{CO}_2,\text{ref}}} \text{ (raportul de certificare)}$$

unde:

— m_i este emisia masică de poluanți gazoși în timpul celui de al i-lea interval de mediere, în g/interval de mediere;

— $m_{\text{CO}_2}(t_{2,i}) - m_{\text{CO}_2}(t_{1,i})$ este masa de CO₂ emisă în timpul celui de al i-lea interval de mediere, în g;

— $m_{\text{CO}_2,\text{ref}}$ este masa de CO₂ determinată pentru NRTC, în g;

— m_L este emisia masică de poluant gazos corespunzătoare limitei aplicabile pentru NRTC, în g.”

6. Punctul 2.8 din apendicele 8 se înlocuiește cu următorul text:

„2.8. Capacitatea cilindrică totală a motorului [cm³].”